গাফির (আল মু'মিন) | Ghafir (Al-Mu□min) | (غَافِر(ٱلْمُؤْمِن

আয়াতঃ ৪০ : ৪৮

আরবি মূল আয়াত:

قَالَ الَّذِينَ استَكبَرُوا اِنَّا كُلٌّ فِيهَا اِنَّ اللّٰهَ قَد حَكَمَ بَينَ العِبَادِ ﴿٤٨﴾

অনুবাদসমূহ:

অহঙ্কারীরা বলবে, ‘আমরা সবাই এতে আছি; নিশ্চয় আল্লাহ বান্দাদের মধ্যে ফয়সালা করে ফেলেছেন।’ — আল-বায়ান

দাপটওয়ালারা বলবে- আগুনে আমরা সবাই তো আছি, আল্লাহ বান্দাহদের বিচার তো করেই ফেলেছেন। — তাইসিরুল

দাম্ভিকেরা বলবেঃ আমরা সবাইতো জাহান্নামে আছি, নিশ্চয়ই আল্লাহ বান্দাদের বিচার করে ফেলেছেন। — মুজিবুর রহমান

Those who had been arrogant will say, "Indeed, all [of us] are in it. Indeed, Allah has judged between the servants." — Sahih International

৪৮. অহংকারীরা বলবে, নিশ্চয় আমরা সকলেই এতে রয়েছি, নিশ্চয় আল্লাহ বান্দাদের বিচার করে ফেলেছেন।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৪৮) প্রবলেরা বলবে, ‘আমরা সকলেই তো জাহান্নামে আছি, নিশ্চয় আল্লাহ তাঁর দাসদের মাঝে ফায়সালা করে দিয়েছেন।’

-

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4181

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন